

**Poland-Krakow: Security services**  
**OJ S 198/2014 15/10/2014**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Oddział Regionalny w Krakowie  
Postal address: ul. Bratysławska 1 A  
Town: Kraków  
Postal code: 31-201  
Country: Poland  
For the attention of: Dorota Wojtal  
E-mail: [dorota.wojtal@krus.gov.pl](mailto:dorota.wojtal@krus.gov.pl)  
Telephone: +48 126189400  
Fax: +48 126336076  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: [www.krus.gov.pl](http://www.krus.gov.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

Other: Ubezpieczenia rolnicze

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Świadczenie usług w zakresie ochrony fizycznej osób i mienia w OR KRUS w Krakowie i podległych PT KRUS.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 23: Investigation and security services, except armoured car services  
Main site or place of performance: OR KRUS w Krakowie i podległych PT KRUS na terenie województwa małopolskiego.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Świadczenie usług w zakresie ochrony fizycznej osób i mienia w OR KRUS w Krakowie i podległych PT KRUS w okresie od 1.1.2015 r., do 31.12.2017 r., realizowana całodobowo przez wszystkie dni tygodnia w sposób ciągły.

**II.1.5. CPV code(s)**

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot****II.2.1. Total value of the contract/lot**

Lowest offer 1 032 432,48 and Highest offer 1 036 618,71 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure****IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria****IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information****IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

OZP-2310/3/14

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure****Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2014/S 146-262632](#) of 1.8.2014

**Section V: Award of contract**

---

Contract No: OZP-2310/3/14

Lot title: Świadczenie usług w zakresie ochrony fizycznej osób i mienia w OR KRUS w Krakowie i podległych PT KRUS

**V.1. Date of conclusion of the contract**

1.10.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Ekotrade Sp. z o.o.

Postal address: ul. Melomanów 4

Town: Warszawa

Postal code: 00-712

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 877 760,12 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Lowest offer 1 032 432,48 and Highest offer 1 036 618,71 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

#### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Short description of the value/proportion of the contract to be sub-contracted: Grupa interwencyjna.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.2. Additional information**

#### **VI.3. Procedures for review**

##### **VI.3.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

##### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcom, a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mają ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy – Prawo zamówień publicznych, przysługują środki odwoławcze zgodnie z działem VI – środki ochrony prawnej Prawa zamówień publicznych.

##### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

10.10.2014